

口述史學

張廣智、陳恆◎著 孟樊◎策劃



Oral History

口述史學

Oral History

張廣智、陳恆／著

孟樊／策劃

口述史學

作 者／張廣智、陳恆

出 版 者／揚智文化事業股份有限公司

發 行 人／葉忠賢

總 編 輯／林新倫

執行編輯／郭月莉、陽琪

登 記 證／局版北市業字第 1117 號

地 址／台北市新生南路三段 88 號 5 樓之 6

電 話／(02)2366-0309

傳 真／(02)2366-0310

網 址／<http://www.ycrc.com.tw>

E-mail / book3@ycrc.com.tw

劃撥帳號／19735365 葉忠賢

I S B N / 957-818-539-1

印 刷／偉勵彩色印刷股份有限公司

法律顧問／北辰著作權事務所 蕭雄淋律師

初版一刷／2003 年 10 月

定 價／新台幣 150 元

・ 本書如有缺頁、破損、裝訂錯誤，請寄回更換・

國家圖書館出版品預行編目資料

口述史學 = Oral history / 張廣智、陳恆著.

--初版.--臺北市：揚智文化，2003〔民
92〕

面：公分.--（文化手邊冊；66）

參考書目：面

ISBN 957-818-539-1（平裝）

1.口述歷史

601.6

92012710

出版緣起

社會如同個人，個人的知識涵養如何，正可以表現出他有多少的「文化水平」（大陸的用語）；同理，一個社會到底擁有多少「文化水平」，亦可以從它的組成分子的知識能力上窺知。眾所皆知，經濟蓬勃發展，物質生活改善，並不必然意味著這樣的社會在「文化水平」上也跟著成比例地水漲船高，以臺灣社會目前在這方面的表現上來看，就是這種說法的最佳實例，正因為如此，才令有識之士憂心。

這便是我們——特別是站在一個出版者的立場——所要擔憂的問題：「經濟的富裕是否也使臺灣人民的知識能力隨之提升了？」答案恐怕是不太樂觀的。正因為如此，像《文化手邊冊》這樣的叢書

才值得出版，也應該受到重視。蓋一個社會的「文化水平」既然可以從其成員的知識能力（廣而言之，還包括文藝涵養）上測知，而決定社會成員的知識能力及文藝涵養兩項至為重要的因素，厥為成員亦即民眾的閱讀習慣以及出版（書報雜誌）的質與量，這兩項因素雖互為影響，但顯然後者實居主動的角色，換言之，一個社會的出版事業發達與否，以及它在出版質量上的成績如何，間接影響到它的「文化水平」的表現。

那麼我們要繼續追問的是：我們的出版業究竟繳出了什麼樣的成績單？以圖書出版來講，我們到底出版了哪些書？這個問題的答案恐怕如前一樣也不怎麼樂觀。近年來的圖書出版業，受到市場的影響，逐利風氣甚盛，出版量雖然年年爬升，但出版的品質卻令人操心；有鑑於此，一些出版同業為了改善出版圖書的品質，進而提升國人的知識能力，近幾年內前後也陸陸續續推出不少性屬「硬調」的理論叢書。

這些理論叢書的出現，配合國內日益改革與開放的步調，的確令人一新耳目，亦有助於讀書風氣

的改善。然而，細察這些「硬調」書籍的出版與流傳，其中存在著不少問題。首先，這些書絕大多數都屬「舶來品」，不是從歐美「進口」，便是自日本飄洋過海而來，換言之，這些書多半是西書的譯著。其次，這些書亦多屬「大部頭」著作，雖是經典名著，長篇累牘，則難以卒睹。由於不是國人的著作的關係，便會產生下列三種狀況：其一，譯筆式的行文，讀來頗有不暢之感，增加瞭解上的難度；其二，書中闡述的內容，來自於不同的歷史與文化背景，如果國人對西方（日本）的背景知識不夠的話，也會使閱讀的困難度增加不少；其三，書的選題不盡然切合本地讀者的需要，自然也難以引起適度的關注。至於長篇累牘的「大部頭」著作，則嚇走了原本有心一讀的讀者，更不適合作為提升國人知識能力的敲門磚。

基於此故，始有《文化手邊冊》叢書出版之議，希望藉此叢書的出版，能提升國人的知識能力，並改善淺薄的讀書風氣，而其初衷即針對上述諸項缺失而發，一來這些書文字精簡扼要，每本約在六至七萬字之間，不對一般讀者形成龐大的閱讀壓力，

期能以言簡意賅的寫作方式，提綱挈領地將一門知識、一種概念或某一現象（運動）介紹給國人，打開知識進階的大門；二來叢書的選題乃依據國人的需要而設計，切合本地讀者的胃口，也兼顧到中西不同背景的差異；三來這些書原則上均由本國學者專家親自執筆，可避免譯筆的詰屈聱牙，文字通曉流暢，可讀性高。更因為它以手冊型的小開本方式推出，便於攜帶，可當案頭書讀，可當床頭書看，亦可隨手攜帶瀏覽。從另一方面看，《文化手邊冊》可以視為某類型的專業辭典或百科全書式的分冊導讀。

我們不諱言這套集結國人心血結晶的叢書本身所具備的使命感，企盼不管是有意還是無心的讀者，都能來「一親她的芳澤」，進而藉此提升臺灣社會的「文化水平」，在經濟長足發展之餘，在生活條件改善之餘，國民所得逐日上升之餘，能因國人「文化水平」的提升，而洗雪洋人對我們「富裕的貧窮」及「貪婪之島」之譏。無論如何，《文化手邊冊》是屬於你和我的。

序

我是一個以歷史為「業」的人。因此，這幾年來為《文化手邊冊》叢書寫的《影視史學》、《年鑑學派》、《心理史學》與這本書，無不與「史」有關，當然也包含了現代意識與當代眼光。我在《心理史學》一書的「自序」中，曾說及了《文化手邊冊》叢書在提升現代人的文化水平中所起的作用，如今再讀這篇小序，覺得意猶未盡，可以在此借史為由，藉這本小書出版之際，為這「宏大話語」補白幾句。

讀史有什麼用？人們常常會提出這個問題。對此，不容在這篇小序中討論，因為這不是三言二語可以說清楚的。歷史之有用與否，不能從狹隘的功利性的觀點來理解，在我看來，歷史的真正意義概

而言之，如十九世紀法國歷史學家米什萊所揭櫫的「歷史是民族的史詩」，或如二十世紀法國歷史學家勞岱所指出的「國民意識」的建構，或如當代德國歷史學家、國際歷史科學委員會主席于爾根·科卡所說的民族或國家的「集體同一性」^[1]。實際上，這幾位不同時代的史家都說出了同一個意思，正如時賢所云，歷史是人類社會的集體經驗和記憶，沒有歷史的社會或族群就像失去記憶的人，生活在沒有時間因素的空間中，因而無法得到存在的意義^[2]。總之，歷史是有用的，它應當成為提高一個民族素質的最基本的國民教育的內容，在「天下熙熙，皆為利來；天下攘攘，皆為利往」的現時代，歷史絕不應該成為一個被人們所遺忘的角落，須知，一個遺忘歷史的民族，它將失去生存的空間，那麼，它最終也將被歷史所遺忘。

在現代社會中，既然歷史不是可有可無，那麼現代人就應不斷地透過像《文化手邊冊》這類叢書，獵取歷史知識，或用時下流行的話來說，即要不斷地「充電」。當然現代人不僅應具備歷史知識，還包括《文化手邊冊》諸書中所闡發的人文知識，還包

括自然科學的知識等等。那麼，讀書就成了一種重要的途徑。我國宋代思想家、哲學家朱熹認為讀書可以變化氣質，這真是至理名言。讀點書吧，正如孟樊兄在《文化手邊冊》〈出版緣起〉中所言，它可以增加國人「知識」、養成好的社會「風氣」。是的，知識的作用，對個人而言，則是變化「氣質」；對社會而言，則是哺育一種好的「風氣」。

末了，因口述史學我聯想到了述史方式變化的問題。我是一個習慣寫「高頭講章」的人，理精義明，自以為是。這幾年透過為揚智《文化手邊冊》寫書，也嘗試用深入淺出的筆法表述精深理論或知識，行之有年，樂趣倍增。由此，我悟到，專業性的述史方式固然有其大價值，但它的讀者面卻很有限，而《文化手邊冊》所倡導的「通曉流暢」與「可讀性」，更能為大眾社會所接納，將會引動越來越多的讀者群。龍蟲並雕，大小由之，雅俗由之，菁英文化與大眾文化由之，並行不悖，相映成趣，何必拘泥於一格呢。放眼望去，如果全是千尺長松，參天古柏，而沒有小草碧氈，灌木花叢，那這文化園地也會顯得很單調的。不知讀者諸君以為然否？

是為序。

張廣智

2003 年於復旦大學歷史系

註 釋

- [1] 見于爾根·科卡，〈二十世紀下半葉國際歷史科學的新潮流〉，載《史學理論研究》，2002年，第一期。
- [2] 羅志田主編，《二十世紀的中國：學術與社會》編序，山東人民出版社，2001年1月，第一版，第18頁。

目 錄

出版緣起 i

序 v

緒 論 1

第一章 悠久的傳統 9

- 一、遠古的聲音 9
- 二、早期的回應 14
- 三、不斷的延續 19

第二章 時代的產兒 29

- 一、前進中的阻滯 30

二、變革中的再生 35

三、式微後的重鑄 49

第三章 口述的價值 57

一、口述史學的特徵 57

二、口述史學的功用 64

三、口述史學的價值 72

第四章 歷史的重建 83

一、價值預設與問題預設 84

二、訪談步驟與注意事項 94

三、整理、解讀、利用與評估 102

第五章 理論的困惑 111

一、同中有異 112

二、重建集體意識 119

三、前進中的曲折 129

第六章 現代的回響 145

一、復興運動 146

二、業績猶存 150

三、星火燎原 156

結語 讓克麗奧走向坊間 163

參考書目 177

緒論

在海峽兩岸，有一位婦孺皆知的人物，演繹了中國現代史上歷時最長、最多彩多姿、最神秘莫測的歷史劇，成為一個世紀的目光聚焦點。

他，就是張學良（1901-2001年）。

這本小書一開頭，為什麼就提到這位大人物。因為，張學良與歷史學家有緣，張學良的事蹟與本書題旨口述史學有關。在一九八八年美籍華裔歷史學家唐德剛採訪過張學良，留下珍貴的口述錄音資料，後由唐氏門生王書君在這基礎上，廣徵博引，撰寫了一部全景式介紹張學良的傳記作品：《張學良世紀傳奇（口述實錄）》^[1]。

在那裏，它向我們講述了張學良的戲劇人生：